

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Industriell processtyrning – Profiler – Del 5-6: Installation av fältbussar – Installationsprofiler för CPF 6 (Interbus)

*Industrial communication networks –
Profiles –
Part 5-6: Installation of fieldbuses –
Installation profiles for CPF 6*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61784-5-6:2013. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61784-5-6:2013.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61784-5-6:2013

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 61784-5-6, Third edition, 2013 - Industrial communication networks - Profiles - Part 5-6: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 6**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden ska användas tillsammans med SS-EN 61918, utgåva 2, 2014.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 61784-5-6, utgåva 2, 2012, gäller ej fr o m 2016-10-22.

ICS 25.040.40; 35.100.40

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.
Postadress: Box 1284, 164 29 KISTA
Telefon: 08 - 444 14 00.
E-post: sek@elstandard.se. Internet: www.elstandard.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

English version

**Industrial communication networks -
Profiles -
Part 5-6: Installation of fieldbuses -
Installation profiles for CPF 6
(IEC 61784-5-6:2013)**

Réseaux de communication industriels -
Profils -
Partie 5-6: Installation des bus de terrain -
Profils d'installation pour CPF 6
(CEI 61784-5-6:2013)

Industrielle Kommunikationsnetze -
Profile -
Teil 5-6: Feldbusinstallation -
Installationsprofile für die
Kommunikationsprofilfamilie 6
(IEC 61784-5-6:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-10-22. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 65C/738/FDIS, future edition 3 of IEC 61784-5-6, prepared by SC 65C "Industrial networks" of IEC/TC 65 "Industrial-process measurement, control and automation" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61784-5-6:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-07-22
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2016-10-22

This document supersedes EN 61784-5-6:2012.

EN 61784-5-6:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 61784-5-6:2012:

- alignment with EN 61918:2013;
- addition of new connectors.

This standard is to be used in conjunction with EN 61918:2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61784-5-6:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC/TR 61158-1	NOTE	Harmonized as CLC/TR 61158-1.
IEC 61158 Series	NOTE	Harmonized as EN 61158 Series (not modified).

Annex ZA
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Annex ZA of EN 61918:2013 applies, except as follows:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
<i>Addition to Annex ZA of EN 61918:2013:</i>				
IEC 61918	2013	Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises	EN 61918	2013

CONTENTS

INTRODUCTION.....	9
1 Scope.....	10
2 Normative references	10
3 Terms, definitions and abbreviated terms	10
4 CPF 6: Overview of installation profiles	10
5 Installation profile conventions	10
6 Conformance to installation profiles.....	11
Annex A (normative) CPF 6 Type 8 network specific installation profile.....	13
A.1 Installation profile scope.....	13
A.2 Normative references	13
A.3 Installation profile terms, definitions, and abbreviated terms.....	13
A.3.1 Terms and definitions	13
A.3.2 Abbreviated terms	14
A.3.3 Conventions for installation profiles.....	15
A.4 Installation planning	15
A.4.1 General	15
A.4.1.1 Objective	15
A.4.1.2 Cabling in industrial premises.....	15
A.4.1.3 The planning process	15
A.4.1.4 Specific requirements for CPs	15
A.4.1.5 Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	15
A.4.2 Planning requirements.....	15
A.4.2.1 Safety.....	15
A.4.2.2 Security.....	15
A.4.2.3 Environmental considerations and EMC.....	15
A.4.2.4 Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	16
A.4.3 Network capabilities	16
A.4.3.1 Network topology.....	16
A.4.3.2 Network characteristics	18
A.4.4 Selection and use of cabling components	20
A.4.4.1 Cable selection	20
A.4.4.2 Connecting hardware selection	24
A.4.4.3 Connections within a channel/permanent link.....	25
A.4.4.4 Terminators	26
A.4.4.5 Device location and connection.....	26
A.4.4.6 Coding and labelling	26
A.4.4.7 Earthing and bonding of equipment and devices and shielded cabling.....	27
A.4.4.8 Storage and transportation of cables.....	28
A.4.4.9 Routing of cables	28
A.4.4.10 Separation of circuit.....	28
A.4.4.11 Mechanical protection of cabling components	28

A.4.4.12	Installation in special areas	28
A.4.5	Cabling planning documentation	28
A.4.5.1	Common description	28
A.4.5.2	Cabling planning documentation for CPs	28
A.4.5.3	Network certification documentation	29
A.4.5.4	Cabling planning documentation for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	29
A.4.6	Verification of cabling planning specification	29
A.5	Installation implementation	29
A.5.1	General requirements	29
A.5.1.1	Common description	29
A.5.1.2	Installation of CPs	29
A.5.1.3	Installation of generic cabling in industrial premises	29
A.5.2	Cable installation	29
A.5.2.1	General requirements for all cabling types	29
A.5.2.2	Installation and routing	31
A.5.2.3	Specific requirements for CPs	31
A.5.2.4	Specific requirements for wireless installation	31
A.5.2.5	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	31
A.5.3	Connector installation	31
A.5.3.1	Common description	31
A.5.3.2	Shielded connectors	31
A.5.3.3	Unshielded connectors	31
A.5.3.4	Specific requirements for CPs	31
A.5.3.5	Specific requirements for wireless installation	33
A.5.3.6	Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	33
A.5.4	Terminator installation	33
A.5.5	Device installation	33
A.5.6	Coding and labelling	33
A.5.7	Earthing and bonding of equipment and devices and shield cabling	33
A.5.8	As-implemented cabling documentation	33
A.6	Installation verification and installation acceptance test	33
A.6.1	General	33
A.6.2	Installation verification	33
A.6.2.1	General	33
A.6.2.2	Verification according to cabling planning documentation	33
A.6.2.3	Verification of earthing and bonding	33
A.6.2.4	Verification of shield earthing	34
A.6.2.5	Verification of cabling system	34
A.6.2.6	Cable selection verification	34
A.6.2.7	Connector verification	34
A.6.2.8	Connection verification	34
A.6.2.9	Terminators verification	34
A.6.2.10	Coding and labelling verification	34
A.6.2.11	Verification report	34
A.6.3	Installation acceptance test	34
A.6.3.1	General	34

A.6.3.2 Acceptance test of Ethernet based cabling	34
A.6.3.3 Acceptance test of non-Ethernet-based cabling	34
A.6.3.4 Specific requirements for wireless installation.....	35
A.6.3.5 Acceptance test report.....	35
A.7 Installation administration.....	35
A.8 Installation maintenance and installation troubleshooting	35
Annex B (normative) CPF 6 Ethernet network specific installation profile	36
B.1 Installation profile scope.....	36
B.2 Normative references	36
B.3 Installation profile terms, definitions, and abbreviated terms.....	36
B.3.1 Terms and definitions	36
B.3.2 Abbreviated terms	36
B.3.3 Conventions for installation profiles	36
B.4 Installation planning	37
B.4.1 General	37
B.4.1.1 Objective	37
B.4.1.2 Cabling in industrial premises	37
B.4.1.3 The planning process	37
B.4.1.4 Specific requirements for CPs	37
B.4.1.5 Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	37
B.4.2 Planning requirements.....	37
B.4.2.1 Safety.....	37
B.4.2.2 Security.....	37
B.4.2.3 Environmental considerations and EMC.....	37
B.4.2.4 Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702	38
B.4.3 Network capabilities	38
B.4.3.1 Network topology.....	38
B.4.3.2 Network characteristics	38
B.4.4 Selection and use of cabling components	40
B.4.4.1 Cable selection	40
B.4.4.2 Connecting hardware selection	43
B.4.4.3 Connections within a channel/permanent link.....	47
B.4.4.4 Terminators	48
B.4.4.5 Device location and connection.....	48
B.4.4.6 Coding and labelling	48
B.4.4.7 Earthing and bonding of equipment and devices and shielded cabling.....	48
B.4.4.8 Storage and transportation of cables.....	48
B.4.4.9 Routing of cables	48
B.4.4.10 Separation of circuit.....	48
B.4.4.11 Mechanical protection of cabling components	48
B.4.4.12 Installation in special areas.....	48
B.4.5 Cabling planning documentation.....	48
B.4.6 Verification of cabling planning specification	48
B.5 Installation implementation	48
B.5.1 General requirements.....	48

B.5.2 Cable installation.....	49
B.5.2.1 General requirements for all cabling types.....	49
B.5.2.2 Installation and routing.....	50
B.5.2.3 Specific requirements for CPs.....	50
B.5.2.4 Specific requirements for wireless installation.....	50
B.5.2.5 Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702.....	50
B.5.3 Connector installation.....	50
B.5.3.1 Common description.....	50
B.5.3.2 Shielded connectors.....	50
B.5.3.3 Unshielded connectors.....	50
B.5.3.4 Specific requirements for CPs.....	50
B.5.3.5 Specific requirements for wireless installation.....	51
B.5.3.6 Specific requirements for generic cabling in accordance with ISO/IEC 24702.....	51
B.5.4 Terminator installation.....	51
B.5.5 Device installation.....	51
B.5.6 Coding and labelling.....	51
B.5.7 Earthing and bonding of equipment and devices and shield cabling.....	51
B.5.8 As-implemented cabling documentation.....	51
B.6 Installation verification and installation acceptance test.....	51
B.6.1 General.....	51
B.6.2 Installation verification.....	51
B.6.3 Installation acceptance test.....	51
B.7 Installation administration.....	51
B.8 Installation maintenance and installation troubleshooting.....	51
Bibliography.....	52
Figure 1 – Standards relationships.....	9
Figure A.1 – Type 8 network structure example.....	17
Figure A.2 – Example of a Type 8 network configuration.....	18
Figure A.3 – Sub-D connector pin assignment.....	32
Figure A.4 – M23 circular connector pin assignment.....	32
Figure A.5 – M12 circular connector pin assignment.....	32
Figure A.6 – Terminal connector at the device.....	33
Figure B.1 – Plug connector interface M12-FO.....	45
Figure B.2 – Adaptor connector interface M12-FO.....	46
Figure B.3 – Terminal connector at the device.....	50
Table A.1 – Basic network characteristics for balanced cabling not based on Ethernet.....	19
Table A.2 – Network characteristics for optical fibre cabling.....	20
Table A.3 – Information relevant to balanced cable: fixed cables.....	21
Table A.4 – Information relevant to balanced cable: cords.....	22
Table A.5 – Remote bus fibre optic cable length.....	24
Table A.6 – Connectors for copper cabling CPs not based on Ethernet.....	24
Table A.7 – Optical fibre connecting hardware.....	25
Table A.8 – Relationship between FOC and fibre types (Type 8 networks).....	25

Table A.9 – Colour code for balanced cables used by Type 8 networks	27
Table A.10 – Parameters for balanced cables	29
Table A.11 – Parameters for silica optical fibre cables	30
Table A.12 – Parameters for POF optical fibre cables	30
Table A.13 – Parameters for hard clad silica optical fibre cables	30
Table A.14 – Pin assignment of the terminal connector	33
Table B.1 – Network characteristics for balanced cabling based on Ethernet	39
Table B.2 – Network characteristics for optical fibre cabling	39
Table B.3 – Information relevant to balanced cable: fixed cables	41
Table B.4 – Information relevant to balanced cable: cords	42
Table B.5 – Information relevant to optical fibre cables	43
Table B.6 – Connectors for balanced cabling CPs based on Ethernet	44
Table B.7 – Optical fibre connecting hardware	44
Table B.8 – Dimensions of plug connector interface M12-FO	45
Table B.9 – Dimensions of adaptor connector interface M12-FO	46
Table B.10 – Relationship between FOC and fibre types (CP 6/2 Ethernet network)	47
Table B.11 – Parameters for balanced cables	49
Table B.12 – Parameters for silica optical fibre cables	49
Table B.13 – Parameters for POF optical fibre cables	49
Table B.14 – Parameters for hard clad silica optical fibre cables	50

INTRODUCTION

This International Standard is one of a series produced to facilitate the use of communication networks in industrial control systems.

IEC 61918:2013 provides the common requirements for the installation of communication networks in industrial control systems. This installation profile standard provides the installation profiles of the communication profiles (CP) of a specific communication profile family (CPF) by stating which requirements of IEC 61918 fully apply and, where necessary, by supplementing, modifying, or replacing the other requirements (see Figure 1).

For general background on fieldbuses, their profiles, and relationship between the installation profiles specified in this standard, see IEC 61158-1.

Each CP installation profile is specified in a separate annex of this standard. Each annex is structured exactly as the reference standard IEC 61918 for the benefit of the persons representing the roles in the fieldbus installation process as defined in IEC 61918 (planner, installer, verification personnel, validation personnel, maintenance personnel, administration personnel). By reading the installation profile in conjunction with IEC 61918, these persons immediately know which requirements are common for the installation of all CPs and which are modified or replaced. The conventions used to draft this standard are defined in Clause 5.

The provision of the installation profiles in one standard for each CPF (for example IEC 61784-5-6 for CPF 6), allows readers to work with standards of a convenient size.

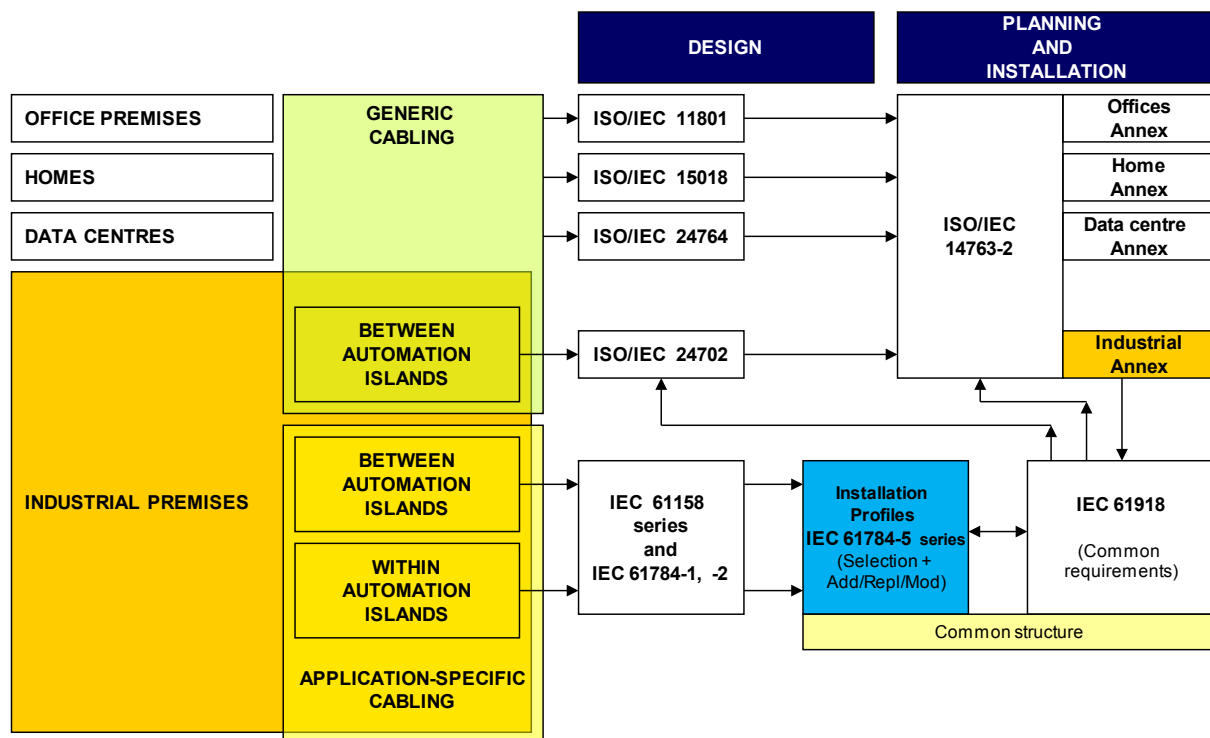


Figure 1 – Standards relationships

INDUSTRIAL COMMUNICATION NETWORKS – PROFILES –

Part 5-6: Installation of fieldbuses – Installation profiles for CPF 6

1 Scope

This part of IEC 61784-5 specifies the installation profiles for CPF 6 (INTERBUS)¹.

The installation profiles are specified in the annexes. These annexes are read in conjunction with IEC 61918:2013.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61918:2013, *Industrial communication networks – Installation of communication networks in industrial premises*

The normative references of IEC 61918:2013, Clause 2, apply. For profile specific normative references, see Clauses A.2 and B.2.

¹ INTERBUS is a trade name of INTERBUS Club, an independent organisation of users and vendors of INTERBUS products. This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute an endorsement by IEC of the trademark holder or any of its products. Compliance to this profile does not require use of the trade name INTERBUS. Use of the trade name INTERBUS requires permission of the trade name holder.